

TERAKHIR DIPERBARUI: 22 Juni 2021

PERJANJIAN LISENSI PENGGUNA AKHIR LINCOLN ELECTRIC COMPANY

Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir (“**EULA**”) ini adalah perjanjian hukum antara Lincoln Electric Company, sebuah Perusahaan yang Berbasis di Ohio, dengan tempat bisnis utamanya di 22801 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117 (“**Lincoln**”) dan korporasi, perseroan terbatas, atau entitas atau orang lain (masing-masing disebut “**Pengguna yang Sah**” atau “**Anda**”) yang menggunakan produk di mana aplikasi perangkat lunak Lincoln disematkan (“**Aplikasi Berlisensi**”), mendaftarkan akun ke Situs Web Pemberi Lisensi (sebagaimana didefinisikan di bawah ini), atau sepakat untuk terikat dengan syarat dan ketentuan dalam Perjanjian ini. Untuk tujuan EULA ini, istilah Aplikasi Berlisensi mencakup semua komponen perangkat lunak, materi cetak dan/atau file bantuan online atau elektronik serta manual pengoperasian tentang Aplikasi Berlisensi, dan informasi atau database lainnya (“**Database Aplikasi**”) yang mungkin dapat diakses melalui Aplikasi atau yang terkait dengannya. Lincoln memberikan kepada Pengguna yang Sah hak untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi sesuai dengan ketentuan EULA ini

DENGAN MENGAKSES, MENGUNDUH, MENGINSTAL, MENERAPKAN, MENYALIN, ATAU MENGGUNAKAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, DATABASE APLIKASI, PENGGUNA YANG SAH SEPAKAT UNTUK TERIKAT DENGAN PERSYARATAN EULA INI. JIKA ANDA TIDAK MENYEPAKATI PERSYARATAN EULA INI, ANDA TIDAK DIPERKENANKAN UNTUK MENGAKSES, MENGUNDUH, MENGINSTAL, MENERAPKAN, MENYALIN ATAU MENGGUNAKAN APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI INI.

PENDAHULUAN:

- A. Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi dapat diakses melalui situs web yang ada di www.LincolnElectric.com (“**Situs Web Pemberi Lisensi**”). Lincoln memberikan kepada Pengguna yang Sah hak untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi melalui Situs Web Pemberi Lisensi, dan hak untuk mengunggah data ke Database Aplikasi serta menyimpan data tersebut dalam Database Aplikasi, sesuai dengan EULA ini. Hak untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi melalui Situs Web Pemberi Lisensi, dan hak untuk mengunggah data ke Database Aplikasi serta menyimpan data tersebut dalam Database Aplikasi, tunduk pada penerimaan EULA ini serta syarat dan ketentuan yang ditetapkan di dalamnya oleh Pengguna yang Sah.
- B. Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi, dan Database Aplikasi dilindungi oleh undang-undang, peraturan, regulasi dan perjanjian federal, negara bagian, lokal dan asing yang berlaku, termasuk, namun tidak terbatas pada, undang-undang hak cipta Amerika Serikat dan asing serta perjanjian hak cipta internasional.
- C. Aplikasi Berlisensi berisi beberapa atau semua jenis perangkat lunak berikut: (i) perangkat lunak server yang menyediakan layanan atau fungsionalitas pada komputer yang bertindak sebagai server, dan (ii) perangkat lunak klien yang memungkinkan komputer, workstation, terminal, PC genggam, pager, telepon, ponsel pintar, atau perangkat elektronik lainnya untuk mengakses atau memanfaatkan layanan atau fungsi yang disediakan oleh perangkat lunak server.

OLEH KARENA ITU, sebagai ganti atas janji bersama yang tercantum dalam EULA ini, dan berdasarkan imbalan bernilai uang dan bernilai lainnya, yang penerimaan, ketersediaan dan kecukupannya dengan ini diakui, para pihak dengan ini menyetujui hal-hal berikut:

1. Ketentuan Umum

- a. **Pemberian Lisensi.** Pengguna yang Sah harus menyetujui EULA ini dan mematuhi semua syarat dan ketentuan EULA ini, berdasarkan EULA ini, Lincoln dengan ini memberikan kepada setiap Pengguna yang Sah suatu lisensi terbatas, non-eksklusif, tidak dapat dipindahtangankan, tidak dapat dialihkan, dan dapat dibatalkan untuk keperluan internal Pengguna yang Sah dalam organisasi Pengguna yang Sah untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi melalui Situs Web Pemberi Lisensi dan hak untuk mengunggah data ke Database Aplikasi dan menyimpan data tersebut dalam Database Aplikasi sesuai dengan EULA ini.

- b. **Lisensi Asli.** Para pihak mengakui niat bersama mereka bahwa lisensi yang diberikan berdasarkan EULA ini ditafsirkan sebagai lisensi asli dan bukan merupakan penjualan Aplikasi Berlisensi, Database Aplikasi, atau komponen atau elemen apa pun darinya, atau paten, hak cipta, merek dagang, rahasia dagang apa pun atau hak kepemilikan lainnya yang terkait padanya atau di dalamnya.
 - c. **Aset tunggal.** Pengguna yang Sah dapat menggunakan Aplikasi Berlisensi hanya pada satu komputer yang dimiliki atau dikendalikan oleh Pengguna yang Sah tersebut di satu situs yang dimiliki atau dikendalikan oleh Pengguna yang Sah.
 - d. **Lingkungan Pengguna yang Sah.** Pengguna yang Sah diizinkan untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi pada kombinasi antara perangkat keras dan perangkat lunak di tempat Pengguna yang Sah dengan tujuan untuk memungkinkan Pengguna yang Sah menjalankan perilaku bisnisnya yang normal (“**Lingkungan Pengguna yang Sah**”). Pengguna yang Sah bertanggung jawab penuh atas segala risiko dan biaya, termasuk yang terkait dengan kepemilikan, sewa, biaya sewa, operasi, pemeliharaan, lisensi dan dukungan yang berkaitan dengan Lingkungan Pengguna yang Sah. Lincoln tidak bertanggung jawab atas kerusakan apa pun yang terkait dengan akses dan penggunaan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi di Lingkungan Pengguna yang Sah (dan sebaliknya tidak akan memiliki kewajiban apa pun sehubungan dengan akses dan penggunaan Pengguna yang Sah atas Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi di Lingkungan Pengguna yang Sah).
 - e. **Konektivitas Internet Pengguna yang Sah.** Pengguna Yang Sah selanjutnya memahami, mengakui dan menyetujui bahwa akses ke fitur-fitur tertentu dalam Aplikasi Berlisensi, termasuk namun tidak terbatas pada pendaftaran Aplikasi Berlisensi, memerlukan koneksi Internet yang sepenuhnya menjadi tanggung jawab Pengguna yang Sah. Pengguna yang Sah bertanggung jawab penuh atas pembayaran biaya pihak ketiga yang terkait dengan koneksi Internet Pengguna yang Sah, termasuk namun tidak terbatas pada penyedia layanan Internet atau biaya waktu tayang. Pengoperasian Aplikasi Berlisensi dapat dibatasi atau dibatasi tergantung pada kemampuan, bandwidth, atau batasan teknis dari koneksi dan layanan Internet Pengguna yang Sah. Pengguna yang Sah memahami, mengakui, dan menyetujui bahwa konektivitas Internet yang terkait dengan Aplikasi Berlisensi disediakan oleh pihak ketiga yang tidak dapat dikendalikan oleh Lincoln, dan diatur oleh ketentuan masing-masing pihak ketiga tersebut. Penyediaan, kualitas, ketersediaan, dan keamanan konektivitas, perangkat lunak, dan layanan Internet tersebut sepenuhnya merupakan tanggung jawab pihak ketiga tersebut.
- 2. Jangka Waktu dan Pengakhiran; Amandemen**
- a. **Jangka Waktu.** EULA ini akan berlaku sejak penerimaan EULA ini oleh Pengguna yang Sah dan harus tetap berlaku selama periode satu (1) tahun (“**Jangka Waktu Awal**”), kecuali jika EULA diakhiri lebih awal sebagaimana diizinkan berdasarkan ketentuan dalam EULA ini. Jangka Waktu Awal akan diperpanjang secara otomatis untuk periode satu (1) tahun tambahan (masing-masing disebut “**Jangka Waktu Perpanjangan**”) kecuali diakhiri lebih awal sebagaimana diizinkan berdasarkan ketentuan dalam EULA ini.
 - b. **Pengakhiran.** Tanpa mengurangi hak lainnya, Lincoln dapat mengakhiri EULA ini segera setelah pengiriman pemberitahuan tertulis tentang pengakhiran kepada Pengguna yang Sah jika Pengguna yang Sah gagal mematuhi syarat dan ketentuan EULA ini. Selain itu, kecuali jika tidak diizinkan oleh hukum yang berlaku, Lincoln dapat mengakhiri EULA ini segera setelah pengiriman pemberitahuan tertulis tentang pengakhiran kepada Pengguna yang Sah setelah kurator telah ditunjuk sehubungan dengan seluruh atau sebagian besar aset Pengguna yang Sah atau petisi dalam kepailitan atau likuidasi telah diajukan oleh atau terhadap Pengguna yang Sah yang permohonannya tidak ditolak dalam waktu enam puluh (60) hari setelah diajukan. Selain itu, Lincoln dapat mengakhiri EULA ini, baik seluruhnya atau sebagian, untuk memudahkan, dengan atau tanpa sebab, selama Jangka Waktu Awal atau Jangka Waktu Perpanjangan apa pun dengan memberikan pemberitahuan pengakhiran kepada Pengguna yang Sah tidak kurang dari tiga puluh (30) hari sebelum berlakunya tanggal pengakhiran.
 - c. **Keberlakuan Pengakhiran atau Berakhirnya Perjanjian.** Dalam hal pengakhiran atau berakhirnya EULA ini, lisensi yang diberikan berdasarkan perjanjian ini akan berakhir dan Pengguna yang Sah harus segera berhenti mengakses

dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi, harus berhenti mengakses Situs Web Pemberi Lisensi, dan harus mengembalikan semua salinan dari Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi atau materi lain yang diberikan sehubungan dengan EULA ini yang dimiliki atau di bawah kendali Pengguna yang Sah. Pengakhiran atau berakhirnya EULA ini tidak mengurangi hak atau upaya hukum lain yang mungkin menjadi hak Lincoln berdasarkan EULA ini atau hukum yang berlaku. Pengakhiran atau berakhirnya EULA ini tidak akan membebaskan Pengguna yang Sah dari kewajibannya yang timbul berdasarkan perjanjian ini sebelum pengakhiran atau berakhirnya EULA ini atau yang tetap berlaku setelah pengakhiran atau berakhirnya EULA ini.

3. **Amandemen.** Lincoln berhak untuk mengubah atau memodifikasi EULA ini dengan mengumumkan EULA yang diperbarui lengkap dengan perubahan atau modifikasi tersebut ke Situs Web Pemberi Lisensi. Semua perubahan tersebut akan (a) diterapkan secara prospektif pada tanggal “Terakhir Diperbarui” dan (b) akan berlaku untuk semua penerima lisensi dari Aplikasi Berlisensi yang berada di lokasi yang sama. Jika ada perubahan pada EULA ini yang tidak dapat diterima oleh Pengguna yang Sah, Pengguna yang Sah dapat mengakhiri EULA ini dengan memberikan pemberitahuan tertulis tentang pengakhiran kepada Lincoln dalam waktu tiga puluh (30) hari setelah tanggal efektif setiap perubahan atau modifikasi tersebut, dengan ketentuan bahwa Pengguna yang Sah mematuhi semua kewajiban pengakhiran yang berlaku yang ditetapkan dalam perjanjian ini. Penggunaan terus-menerus atas Aplikasi Berlisensi setelah tanggal efektif perubahan atau modifikasi merupakan penerimaan Pengguna yang Sah atas perubahan tersebut. EULA ini tidak dapat diamendemen berdasarkan syarat atau ketentuan pesanan pembelian Penerima Lisensi apa pun yang dicetak sebelumnya.
4. **Perangkat Lunak Tambahan.** Perangkat lunak apa pun yang disediakan untuk Pengguna yang Sah oleh Lincoln yang merupakan pembaruan atau pelengkap atas Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi asli merupakan bagian dari Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi, sebagaimana adanya, dan diatur oleh EULA ini, kecuali jika ketentuan penggunaan lain disediakan untuk pembaruan atau pelengkap tersebut di mana ketentuan penggunaan lain tersebut akan berlaku. Setiap perangkat lunak yang disediakan untuk Pengguna yang Sah bersama dengan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi yang terkait dengan lisensi pengguna akhir yang terpisah atau perjanjian lain dilisensikan kepada Pengguna yang Sah berdasarkan persyaratan perjanjian terpisah tersebut, kecuali jika EULA ini secara khusus menetapkan ketentuan penggunaan untuk perangkat lunak tersebut, di mana ketentuan yang ditetapkan dalam EULA ini akan berlaku untuk perangkat lunak tersebut.
5. **Perangkat Lunak Pihak Ketiga.** Aplikasi Berlisensi dapat mencakup komponen yang disediakan oleh pihak ketiga (“**Aplikasi Pihak Ketiga**”) atau yang tunduk pada perjanjian lisensi sumber terbuka, termasuk komponen yang tersedia berdasarkan lisensi GNU Affero General Public License, GNU General Public License, GNU Lesser General Public License, Mozilla Public License, Apache License, BSD, atau setiap lisensi lain yang disetujui oleh Open Source Initiative (masing-masing secara individu, atau bersama-sama, disebut sebagai “**Komponen Sumber Terbuka**”). Setiap penggunaan Aplikasi Pihak Ketiga atau Komponen Sumber Terbuka oleh Pengguna yang Sah akan sepenuhnya diatur berdasarkan syarat dan ketentuan dari lisensi Aplikasi Pihak Ketiga atau lisensi sumber terbuka yang berlaku dan bukan ketentuan EULA ini. Jika sesuai, lisensi yang berlaku harus ditetapkan dalam file readme atau tentang Aplikasi Berlisensi atau disediakan oleh Lincoln.
6. **Tautan Eksternal.** Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi dapat berisi tautan ke situs web eksternal dan informasi yang disediakan di situs web eksternal tersebut oleh mitra Lincoln dan penyedia layanan pihak ketiga. Lincoln tidak bertanggung jawab atas konten situs web apa pun yang tertaut.
7. **Deskripsi Hak dan Pembatasan Lainnya**
 - a. **Pembatasan Penggunaan.** Pengguna yang Sah tidak boleh: (i) memasarkan, menjual, mendistribusikan, mensublisensikan, menggunakan, memodifikasi, menerjemahkan, mereproduksi, membuat karya turunan dari, membuang, menyewa gunakan, menyewakan, atau memberi wewenang atau mengizinkan akses atau penggunaan setiap bagian dari Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi kecuali sebagaimana diizinkan secara tegas dalam EULA ini; (ii) mengakses atau menggunakan, atau mengizinkan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi untuk diakses atau digunakan, di biro layanan komputer, time-sharing, atau pengaturan televisi kabel interaktif atau dalam pengaturan jaringan; (iii) merekayasa balik, mendekompilasi, atau membongkar Aplikasi

Berlisensi atau Database Aplikasi, kecuali dan hanya sejauh aktivitas tersebut secara tegas diizinkan oleh hukum yang berlaku; (iv) mengeksport atau menggunakan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi dengan cara yang melanggar hukum A.S., termasuk peraturan administrasi ekspor Departemen Perdagangan; (v) menghapus hak cipta dan pemberitahuan kepemilikan lainnya yang terkandung dalam Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi; atau, (vi) mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi dengan cara apa pun yang tidak sesuai dengan ketentuan EULA ini.

- b. **Kewajiban Tambahan.** Pengguna yang Sah harus sepenuhnya mematuhi semua undang-undang, peraturan dan regulasi federal, negara bagian, lokal, internasional, dan asing sehubungan dengan aksesnya ke, dan penggunaannya atas, Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi atau penggunaannya oleh setiap karyawan atau agen Pengguna yang Sah. Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi dapat diakses dan digunakan hanya dalam bentuk dan cara yang disetujui oleh Lincoln atas kebijakannya sendiri, dan hanya sesuai dengan syarat dan ketentuan EULA ini. Sejauh Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi menyertakan merek dagang, merek layanan, nama dagang, atau nama perusahaan Lincoln atau pemberi lisensinya (secara bersama-sama disebut, "**Merek**"), Pengguna yang Sah akan menggunakan Merek tersebut secara ketat sesuai dengan standar merek dagang Lincoln, kebijakan dan prosedur sebagaimana ditentukan oleh Lincoln dari waktu ke waktu. Hak untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi berdasarkan perjanjian ini terbatas pada karyawan yang berwenang dari Pengguna yang Sah dan aktivitas internal Pengguna yang Sah. Pengguna yang Sah harus mereproduksi pemberitahuan hak cipta Lincoln dan pemberitahuan kepemilikan lainnya pada semua salinan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi, dan semua salinan harus tunduk pada semua syarat, ketentuan, dan kewajiban yang diatur dalam EULA ini.
8. **Jaminan terbatas.** Lincoln menjamin bahwa Aplikasi Berlisensi akan bekerja secara substansial sesuai dengan materi tertulis yang menyertainya dalam jangka waktu sembilan puluh (90) hari setelah tanggal pengiriman Aplikasi Berlisensi atau akses pertama ke Aplikasi Berlisensi oleh Pengguna yang Sah ("**Masa Jaminan Terbatas**"). **JIKA JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSIRAT DIBUAT OLEH NEGARA BAGIAN ATAU YURISDIKSI PENGGUNAYANG SAH DAN HUKUM YANG BERLAKU MELARANG PENAFIAN ATAS JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSEBUT, MAKA PENGGUNA YANG SAH HARUS MEMILIKI JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSIRAT TERSEBUT, TETAPI HANYA UNTUK KEKURANGAN YANG DITEMUKAN SELAMA PERIODE JAMINAN TERBATAS. UNTUK SETIAP KEKURANGAN YANG DITEMUKAN SETELAH PERIODE JAMINAN TERBATAS, LINCOLN TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN ATAU KETENTUAN, TERSURAT MAUPUN TERSIRAT, DALAM BENTUK APA PUN. BEBERAPA NEGARA BAGIAN/YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PEMBATAAN PERIODE BERLAKUNYA JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSIRAT, SEHINGGA PEMBATAAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU UNTUK PENGGUNA YANG SAH. SETIAP TAMBAHAN ATAU PEMBARUAN ATAS APLIKASI BERLISENSI, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, SETIAP PAKET LAYANAN ATAU PERBAIKAN YANG DISEDIAKAN UNTUK ATAU SEBAGAI MANFAAT PENGGUNA YANG SAH SETELAH BERAKHIRNYA PERIODE JAMINAN TERBATAS TIDAK DITANGGUNG OLEH JAMINAN ATAU KETENTUAN APA PUN, TERSURAT MAUPUN TERSIRAT.**
9. **PENAFIAN.** **KECUALI DINYATAKAN LAIN SECARA TEGAS DALAM EULA INI, AKSES DAN PENGGUNAAN APLIKASI BERLISENSI DAN DATABASE APLIKASI DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", "DENGAN SEGALA KEKURANGANNYA". LINCOLN TIDAK MENJAMIN KEBERLANJUTAN, KETIADAAN GANGGUAN ATAU KEAMANAN AKSES ATAU PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, ATAU DATABASE APLIKASI. KECUALI DINYATAKAN LAIN SECARA TEGAS DALAM EULA INI, JIKA PENGGUNA YANG SAH TIDAK PUAS DENGAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, ATAU BAGIAN APA PUN DARINYA, UPAYA HUKUM SATU-SATUNYA DAN EKSKLUSIF DARI PENGGUNA YANG SAH ADALAH MENGHENTIKAN AKSES DAN PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI DAN DATABASE APLIKASI. PARA PIHAK MENYEPAKATI BAHWA, KECUALI DINYATAKAN LAIN DALAM EULA INI, TIDAK ADA JAMINAN ATAU KETENTUAN, TERSURAT MAUPUN TERSIRAT, YANG DIBUAT SEHUBUNGAN DENGAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, ATAU DATABASE APLIKASI, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN TERSIRAT KELAYAKAN BARANG DAGANG, KESELARASAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEPEMILIKAN, KENYAMANAN TANPA GANGGUAN, KEPEMILIKAN TANPA GANGGUAN, SESUAI DENGAN DESKRIPSI ATAU KETIADAAN PELANGGARAN TERKAIT SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI. PERLU DIINGAT BAHWA BEBERAPA YURISDIKSI MUNGKIN TIDAK MENGIZINKAN**

PENGECUALIAN ATAS JAMINAN TERSIRAT DI ATAS, DAN BAHWA BEBERAPA PENGECUALIAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU UNTUK PENGGUNA YANG SAH.

10. **BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN**

a. **BATAS KEWAJIBAN.** TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI, DALAM HAL APA PUN KEWAJIBAN TOTAL LINCOLN YANG TIMBUL SEHUBUNGAN DENGAN ATAU BERDASARKAN PERJANJIAN INI (BAIK BERDASARKAN TEORI PELANGGARAN KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM, KESALAHAN PERNYATAAN, PENIPUAN, JAMINAN, KELALAIAN, KEWAJIBAN KETAT ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) TIDAK AKAN LEBIH: (I) LEBIH BESAR DARI TOTAL BIAYA YANG SEBENARNYA DIBAYARKAN KEPADA LINCOLN OLEH PENGGUNA YANG SAH BERDASARKAN PERJANJIAN INI; ATAU (II) USD 5,00. PEMBATASAN, PENGECUALIAN DAN PENAFIAN DI ATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAHKAN JIKA ADA UPAYA HUKUM YANG GAGAL MENCAPAI TUJUAN DASARNYA.

b. **PEMBATASAN KEWAJIBAN.** TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI DAN SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAIK LINCOLN MAUPUN PEJABAT, DIREKTUR, KARYAWAN, AGEN, ATAU PERWAKILANNYA HARUS, DALAM KEADAAN APA PUN, BERTANGGUNG JAWAB KEPADA PENGGUNA YANG SAH ATAU ORANG, FIRMA ATAU ENTITAS LAIN MANA PUN (BAIK DALAM TINDAKAN YANG TIMBUL DARI KONTRAK, DI LUAR KONTRAK ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) ATAS KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTAL, KONSEKUENSIAL, YANG MENJERAKAN ATAU KERUGIAN LAIN YANG MUNCUL KARENA AKSES ATAU PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, DATABASE APLIKASI, ATAU, BAGAIMANAPUN PENYEBABNYA, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN YANG TIMBUL KARENA (I) INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (II) KETERGANTUNGAN OLEH SETIAP ORANG PADA INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (III) TRANSMISI VIRUS ATAU PENGHAPUSAN ATAU KEHILANGAN FILE ATAU SUREL, (IV) KEHILANGAN DATA ATAU INFORMASI DALAM BENTUK APA PUN, (V) KEHILANGAN KEUNTUNGAN, REPUTASI BAIK, PENGGUNAAN, DATA ATAU KERUGIAN TIDAK BEWUJUD (BAHKAN JIKA LINCOLN TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT), (VI) TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU (VII) KEWAJIBAN KEPADA PIHAK KETIGA.

11. **Upaya Hukum Eksklusif.** Jika terjadi pelanggaran terhadap EULA ini oleh Lincoln, seluruh tanggung jawab Lincoln dan pemasoknya dan upaya hukum satu-satunya dan eksklusif dari Pengguna yang Sah akan berupa, atas pilihan Lincoln: (a) pengembalian biaya yang dibayarkan (jika ada) oleh Pengguna yang Sah untuk akses ke dan penggunaan atas Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi berdasarkan EULA ini, atau (b) perbaikan atau penggantian, Aplikasi Berlisensi dan/atau Database Aplikasi; namun, dengan ketentuan bahwa Pengguna yang Sah tidak berhak atas upaya hukum di atas jika kesalahan atau masalah pada Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi, atau Database Aplikasi timbul dari atau akibat dari pelanggaran EULA ini, kecelakaan, penyalahgunaan, akses atau penggunaan yang abnormal atau tidak sah, atau pemasukan virus atau kode berbahaya lainnya, oleh Pengguna yang Sah atau karyawan atau agen Pengguna yang Sah.

12. **Kepemilikan Kekayaan Intelektual, Perlindungan Hak Cipta.** Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi, serta setiap salinan resmi yang dibuat oleh Pengguna yang Sah, adalah kekayaan intelektual dan dimiliki oleh Lincoln dan pemasoknya. Struktur, organisasi, dan kode Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi, dan Database Aplikasi adalah properti eksklusif, rahasia dagang yang berharga dan informasi rahasia Lincoln dan/atau pemasoknya serta hak milik atas Situs Web Pemberi Lisensi, Database Aplikasi dan Aplikasi Berlisensi harus setiap saat menjadi milik Lincoln dan/atau pemasoknya. Kecuali dinyatakan secara tegas di sini, EULA ini tidak memberikan Pengguna yang Sah hak kekayaan intelektual apa pun atas Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi, atau komponen atau elemen apa pun darinya, dan semua hak yang tidak secara tegas diberikan kepada Pengguna yang Sah berdasarkan EULA ini dilindungi dan dipertahankan oleh Lincoln dan/atau pemasoknya. Terlepas dari apa pun yang bertentangan dengan isi dari EULA ini, Lincoln berhak untuk merilis Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi berdasarkan persyaratan lisensi yang berbeda atau untuk berhenti mendistribusikan atau menyediakan Aplikasi Berlisensi dan/atau Database Aplikasi kapan saja.

13. **Perlindungan Data.** Sejauh Aplikasi Berlisensi mengharuskan Lincoln untuk memproses data pribadi atas nama Pengguna yang Sah dan/atau karyawan atau agennya, para pihak harus menerapkan ketentuan [Adendum Pemrosesan Data Lincoln \[https://ch-delivery.lincolnelectric.com/api/public/content/DPA?v=c3d21a19\]](https://ch-delivery.lincolnelectric.com/api/public/content/DPA?v=c3d21a19), yang dengan ini dimasukkan sebagai referensi. Untuk menghindari keraguan, masing-masing pihak memahami dan menyepakati bahwa pengumpulan dan penggunaan data kontak bisnis oleh Lincoln dari Pengguna yang Sah dan/atau karyawan atau agennya untuk tujuan menanggapi permintaan bisnis, pemecahan masalah, pemasaran, atau melakukan uji tuntas komersial bukan merupakan “pemrosesan” atas nama Pengguna yang Sah untuk tujuan Adendum Pemrosesan Data. Jika Lincoln mengumpulkan dan menggunakan data kontak bisnis dalam keadaan seperti itu, Lincoln harus mematuhi [Kebijakan Privasinya](#).
14. **Layanan Dukungan.** Lincoln atau pemasoknya dapat memberikan Layanan dukungan kepada Pengguna yang Sah terkait dengan Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi, atau Database Aplikasi ("**Layanan Dukungan**"). Penggunaan Layanan Dukungan diatur oleh kebijakan dan program yang dijelaskan dalam manual pengguna untuk Aplikasi Berlisensi, dalam dokumentasi "online" dan/atau materi lain yang disediakan oleh Lincoln. Setiap kode perangkat lunak tambahan yang diberikan kepada Pengguna yang Sah sebagai bagian dari Layanan Dukungan akan dianggap sebagai bagian dari Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi, atau Database Aplikasi, sebagaimana berlaku, dan tunduk pada syarat dan ketentuan EULA ini. Sehubungan dengan informasi teknis yang diberikan Pengguna yang Sah kepada Lincoln sebagai bagian dari Layanan Dukungan, Lincoln dapat menggunakan informasi tersebut untuk tujuan bisnisnya, termasuk untuk menyediakan Layanan Dukungan, atau untuk dukungan dan pengembangan produk lainnya. Lincoln tidak akan menggunakan informasi teknis tersebut dalam bentuk yang secara pribadi mengidentifikasi Pengguna yang Sah.
15. **Ganti Rugi.** Pengguna yang Sah akan mengganti kerugian, membela dan membebaskan Lincoln dan afiliasi, karyawan, agen, pejabat, direktur, pemegang saham, perwakilan, penerus dan penerima kuasanya yang sah dari dan terhadap kerugian, kewajiban, penyebab tindakan, biaya atau pengeluaran (termasuk biaya pengacara yang wajar) yang timbul dari, yang timbul sehubungan dengan atau terkait dengan: (i) pelanggaran material EULA ini oleh Pengguna yang Sah atau karyawan atau agen Pengguna yang Sah; (ii) tindakan dan kelalaian Pengguna yang Sah serta karyawan dan agennya sehubungan dengan penggunaan Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi, atau Database Aplikasi oleh Pengguna yang Sah; (iii) pelanggaran, kesalahan atau penyalahgunaan oleh Pengguna yang Sah atau karyawan atau agen Pengguna yang Sah, atas hak kekayaan intelektual Lincoln atau pemasoknya. Jika ada klaim yang diajukan terhadap pihak yang berhak atas ganti rugi berdasarkan ayat ini ("**Pihak yang Diberi Ganti Rugi**"), Pihak yang Diberi Ganti Rugi akan memberikan pemberitahuan tentang klaim tersebut dan salinan semua dokumentasi terkait kepada pihak yang berkewajiban untuk memberikan ganti rugi ("**Pihak yang Memberi Ganti Rugi**") dan Pihak yang Memberi Ganti Rugi akan mengambil alih kendali atas pembelaan klaim tersebut dengan biaya dan pengeluarannya sendiri. Pemberitahuan dan dokumentasi tersebut akan diberikan sesegera mungkin; dengan ketentuan, bahwa dalam keadaan apa pun, Pihak yang Memberi Ganti Rugi tidak akan dibebaskan dari kewajiban ganti ruginya berdasarkan Perjanjian ini kecuali jika kegagalan untuk memberikan pemberitahuan segera berdasarkan Perjanjian ini mengakibatkan, dan kemudian hanya sejauh, praduga yang sebenarnya terhadap hak-hak Pihak yang Memberi Ganti Rugi. Pihak yang Diberi Ganti Rugi dapat, dengan biaya dan pengeluarannya sendiri, berpartisipasi, melalui pengacaranya atau sebaliknya, dalam penyelidikan, persidangan dan pembelaan atas klaim dan setiap banding tersebut. Dalam hal demikian, Pihak yang Memberi Ganti Rugi akan bekerja sama secara wajar dengan pengacara Pihak yang Diberi Ganti Rugi.
16. **Catatan tentang Dukungan Java.** SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI DAN/ATAU DATABASE APLIKASI DAPAT BERISI DUKUNGAN UNTUK PROGRAM YANG TERTULIS DALAM JAVA. JAVA TECHNOLOGY TIDAK TOLERANSI TERHADAP KESALAHAN DAN TIDAK DIRANCANG, DIPRODUKSI, ATAU DIMAKSUDKAN UNTUK DIGUNAKAN ATAU DIJUAL KEMBALI SEBAGAI PERALATAN PENGENDALIAN ONLINE DI LINGKUNGAN BERBAHAYA YANG MEMBUTUHKAN PERFORMA FAIL-SAFE, SEPERTI DALAM PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR , NAVIGASI PESAWAT ATAU SISTEM KOMUNIKASI, KENDALI LALU LINTAS UDARA, MESIN PENDUKUNG KEHIDUPAN LANGSUNG, DIMANA KEGAGALAN TEKNOLOGI JAVA DAPAT SECARA LANGSUNG MENYEBABKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU LINGKUNGAN YANG BERAT.

17. **Hak Pemerintah AS.** Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi adalah "item komersial" yang dikembangkan secara eksklusif dengan biaya pribadi, terdiri dari "perangkat lunak komputer komersial" dan "dokumentasi perangkat lunak komputer komersial" sebagaimana istilah tersebut didefinisikan atau digunakan dalam peraturan akuisisi AS yang berlaku. Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi dilisensikan berdasarkan perjanjian ini (i) hanya sebagai item komersial dan (ii) hanya dengan hak-hak sebagaimana yang diberikan kepada semua pelanggan lain sesuai dengan syarat dan ketentuan EULA ini. Tidak ada ketentuan dalam EULA ini yang mengharuskan Lincoln untuk membuat atau memberikan data teknis untuk atau kepada Pengguna yang Sah. Semua perangkat lunak yang disediakan untuk Pemerintah AS sesuai dengan permintaan yang dikeluarkan pada atau setelah 1 Desember 1995 diberikan dengan hak komersial dan batasan yang dijelaskan di bagian lain di sini. Semua perangkat lunak yang disediakan untuk Pemerintah AS sesuai dengan permintaan yang dikeluarkan sebelum 1 Desember 1995 diberikan dengan HAK TERBATAS sebagaimana diatur dalam FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNI 1987) atau FAR, 48 CFR 252.227-7013 (OKT 1988), sebagaimana berlaku.
18. **Aturan Ekspor.** Pengguna yang Sah menyetujui bahwa akses ke dan penggunaan atas Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi tidak akan diberikan oleh Pengguna yang Sah atau karyawan atau agen Pengguna yang Sah kepada warga negara mana pun dari suatu negara yang akses atau penggunaannya dilarang, atau ke mana ekspor atau pengiriman dilarang, oleh pemerintah Amerika Serikat. Lebih lanjut, Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi tidak akan dikirim, ditransfer, atau diekspor oleh Pengguna yang Sah atau karyawan atau agen Pengguna yang Sah ke negara mana pun atau digunakan dengan cara apa pun yang dilarang oleh Undang-Undang Administrasi Ekspor Amerika Serikat atau undang-undang, pembatasan atau peraturan ekspor lainnya (secara bersama disebut "**Hukum Ekspor**"). Selain itu, jika Aplikasi Berlisensi dan/atau Database Aplikasi diidentifikasi sebagai item yang dikendalikan ekspor berdasarkan Undang-Undang Ekspor, Pengguna yang Sah menyatakan dan menjamin bahwa Pengguna yang Sah bukan warga negara, atau berada di dalam, negara yang diembargo (termasuk namun tidak terbatas pada Iran, Irak, Suriah, Sudan, Libya, Kuba, Korea Utara, dan Serbia) dan Pengguna yang Sah tersebut tidak dilarang menurut Undang-Undang Ekspor untuk menerima akses ke atau menggunakan Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi. Semua hak untuk mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi diberikan dengan ketentuan bahwa hak tersebut akan hilang jika Pengguna yang Sah gagal mematuhi ketentuan EULA ini.
19. **Hukum yang Berlaku dan Pilihan Yurisdiksi.** EULA ini diatur, ditafsirkan, dan diberlakukan sesuai dengan hukum Negara Bagian Ohio, tanpa memandang pertentangan antara ketentuan hukum apa pun. Yurisdiksi dan tempat peradilan untuk semua tindakan yang timbul berdasarkan EULA ini atau terkait dengan EULA harus berada di pengadilan federal dan negara bagian yang berlokasi di Ohio, dengan demikian secara tegas mengecualikan kemungkinan persaingan yurisdiksi dan/atau tempat peradilan, kecuali jika undang-undang atau peraturan kebijakan publik di negara tersebut di mana Pengguna yang Sah menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi menghalangi yurisdiksi pengadilan federal dan negara bagian yang berlokasi di Ohio, maka setiap tindakan yang timbul berdasarkan EULA ini atau terkait dengan EULA akhirnya akan diselesaikan melalui Judicial Arbitration and Mediation Services Inc. ("**JAMS**") dengan menggunakan Aturan dan Prosedur Arbitrase JAMS yang disederhanakan, yang aturan dan prosedurnya dianggap dimasukkan dengan referensi ke dalam bagian ini; bahasa yang akan digunakan dalam arbitrase adalah bahasa Inggris; jumlah arbiter adalah satu (1) orang; kedudukan, atau tempat hukum, arbitrase berada di New York, New York (Amerika Serikat). Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional tidak berlaku untuk EULA ini.
20. **Keseluruhan Perjanjian.** EULA ini (termasuk setiap adendum, lampiran, atau amandemen EULA ini yang menjadi bagian dari EULA ini dan disertakan pada Aplikasi Berlisensi) adalah keseluruhan perjanjian antara Pengguna yang Sah dan Lincoln yang berkaitan dengan pokok bahasan EULA ini dan menggantikan semua perjanjian sebelumnya atau komunikasi, proposal, dan pernyataan lisan atau tertulis lama sehubungan dengan pokok bahasan EULA ini. Sejauh ketentuan kebijakan atau program Lincoln untuk Layanan Dukungan bertentangan dengan ketentuan EULA ini, maka ketentuan EULA ini yang harus berlaku. Jika ada ketentuan dari EULA ini yang dianggap ilegal, tidak sah, atau tidak dapat diberlakukan berdasarkan undang-undang dan peraturan yang berlaku, semua ketentuan lain dari EULA ini harus tetap berlaku sepenuhnya.

21. **Pemberitahuan dan Pertanyaan.** Semua pemberitahuan dan permintaan berdasarkan perjanjian ini harus dibuat secara tertulis dan harus dilayani oleh layanan pribadi atau melalui pos ke alamat pihak penerima yang tercantum dalam EULA ini (atau di alamat yang berbeda yang mungkin ditunjuk oleh pihak tersebut dengan pemberitahuan tertulis kepada pihak lain). Semua pemberitahuan atau permintaan dengan surat harus melalui pos bersertifikat atau terdaftar, tanda terima pengembalian diminta, atau melalui kurir ekspres swasta yang diakui secara nasional dan akan dianggap lengkap setelah diterima. Jika Pengguna yang Sah memiliki pertanyaan tentang EULA ini, atau jika Pengguna yang Sah ingin menghubungi Lincoln karena alasan apa pun, harap hubungi kantor Lincoln yang melayani negara Pengguna yang Sah, atau kirim surat ke: Lincoln Electric, 22801 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44117.
22. **Kerahasiaan.** Pengguna yang Sah mengakui bahwa Pengguna yang Sah dapat menerima atau mengetahui informasi rahasia dan rahasia dagang Lincoln ("**Informasi Rahasia**"). Pengguna yang Sah sepakat untuk menjaga dan melindungi kerahasiaan semua Informasi Rahasia yang diketahuinya (baik yang diidentifikasi atau ditandai sebagai rahasia atau tidak pada saat pengungkapannya) dan tidak mengungkapkan Informasi Rahasia apa pun kepada orang, perusahaan, atau entitas mana pun selain dari karyawannya sendiri yang perlu mengetahui Informasi Rahasia tersebut untuk tujuan lisensi yang diberikan kepada Pengguna yang Sah berdasarkan perjanjian ini, dan Pengguna yang Sah harus menjaga dan melindungi kerahasiaan semua Informasi Rahasia yang diketahuinya dengan menggunakan tingkat kehati-hatian yang sama dengan yang digunakannya untuk melindungi rahasia dagangnya sendiri, tetapi tidak kurang dari pemeliharaan yang wajar. Selanjutnya, Pengguna yang Sah tidak boleh menggunakan atau mengungkapkan Informasi Rahasia apa pun untuk tujuan apa pun yang tidak diizinkan oleh EULA ini. Pengguna yang Sah sepakat untuk merumuskan dan menerapkan perlindungan yang sesuai sehubungan dengan kegiatan operasinya sendiri guna memastikan perlindungan kerahasiaan atas semua Informasi Rahasia yang diketahuinya. Pembatasan pengungkapan yang ditetapkan di atas tidak berlaku jika, dan sejauh, Informasi Rahasia: (a) merupakan bagian dari domain publik tanpa tindakan atau kegagalan untuk bertindak oleh Pengguna yang Sah; (b) disediakan untuk masyarakat umum oleh Lincoln atau pihak ketiga yang secara sah memiliki informasi tersebut, bukan sebagai akibat dari tindakan atau kegagalan untuk bertindak oleh pihak Pengguna yang Sah; (c) telah diketahui sebelumnya oleh Pengguna yang Sah sehingga bebas dari kewajiban apa pun untuk merahasiakannya; (d) selanjutnya diungkapkan kepada Pengguna yang Sah tanpa kewajiban apa pun untuk merahasiakannya; atau (e) dikembangkan secara independen oleh Pengguna yang Sah atau pihak ketiga selain karena pelanggaran EULA ini. Pelanggaran Pasal 21 ini kemungkinan besar akan menyebabkan kerugian yang tidak dapat diperbaiki dan oleh karena itu Lincoln dapat meminta ganti rugi segera tanpa perlu mengirimkan obligasi jika terjadi pelanggaran terhadap Pasal 21 ini.
23. **Penyelesaian Perselisihan.** Para pihak akan berusaha untuk menyelesaikan setiap klaim atau kontroversi yang timbul dari EULA ini melalui konsultasi dan negosiasi dengan itikad baik dalam semangat kerja sama timbal balik. Jika upaya tersebut gagal, maka perselisihan akan dimediasi oleh mediator yang diterima bersama untuk dipilih oleh para pihak dalam waktu empat puluh lima (45) hari setelah pemberitahuan tertulis oleh salah satu pihak kepada pihak lain yang meminta mediasi. Tidak ada pihak yang dapat secara tidak wajar menahan izin untuk pemilihan mediator. Para pihak harus menanggung biaya mediasi secara merata. Dengan kesepakatan bersama, para pihak dapat menunda mediasi sampai beberapa penemuan yang ditentukan tetapi terbatas pada perselisihan telah diselesaikan. Para pihak juga dapat menyepakati untuk mengganti mediasi dengan bentuk lain penyelesaian perselisihan alternatif. Setiap perselisihan yang tidak dapat diselesaikan oleh para pihak melalui negosiasi, mediasi atau bentuk lain dari penyelesaian perselisihan alternatif yang disepakati dalam waktu seratus dua puluh (120) hari setelah tanggal permintaan awal oleh salah satu pihak dapat diajukan ke pengadilan federal dan negara bagian yang berlokasi di Ohio untuk penyelesaian atau arbitrase, jika berlaku, sebagaimana diatur dalam Bagian 18. Tidak ada dalam Bagian 22 ini yang akan mencegah salah satu pihak untuk menempuh proses peradilan jika: (a) upaya dengan itikad baik untuk menyelesaikan perselisihan berdasarkan prosedur ini tidak berhasil; (b) ganti rugi sementara, putusan sela atau ganti rugi lain yang adil dari pengadilan diperlukan untuk mencegah cedera serius dan tidak dapat diperbaiki pada satu pihak atau pihak lain; atau (c) litigasi harus diajukan sebelum berlakunya undang-undang pembatasan yang berlaku. Penggunaan prosedur penyelesaian perselisihan alternatif tidak akan ditafsirkan berdasarkan doktrin penundaan, pengesampingan atau estoppel untuk memengaruhi hak salah satu pihak secara merugikan. Semua prosedur penyelesaian perselisihan alternatif di atas bersifat rahasia.

24. **Keadaan Kahar.** Lincoln tidak bertanggung jawab atas keterlambatan atau kegagalan pelaksanaan yang diakibatkan oleh tindakan di luar kendali Lincoln yang wajar. Tindakan tersebut termasuk, namun tidak terbatas pada, bencana alam, serangan, mogok kerja, kerusakan, perang, epidemi, kegagalan pemasok dalam melaksanakan kewajibannya, peraturan pemerintah, pemadaman, kegagalan Internet atau telekomunikasi, gempa bumi, atau bencana lainnya.
25. **Kepatuhan terhadap Lisensi dan Hukum.** Pengguna yang Sah harus mematuhi semua undang-undang, regulasi dan peraturan federal, negara bagian, lokal dan asing, serta tata cara yang berkaitan dengan operasi dan pelaksanaan bisnisnya dan lisensi yang diberikan kepada Pengguna yang Sah berdasarkan EULA ini. Jika ada bagian dari EULA ini yang ditentukan melanggar undang-undang, peraturan atau regulasi federal, negara bagian, lokal atau asing yang berlaku, maka ketentuan lainnya dari EULA ini harus tetap berlaku sepenuhnya dan harus diberlakukan sejauh diizinkan oleh hukum dan para pihak sepakat untuk merundingkan dengan itikad baik tentang revisi terhadap ketentuan atau beberapa ketentuan yang melanggar tersebut. Jika para pihak tidak dapat menyepakati persyaratan yang dimodifikasi sebagaimana disyaratkan agar seluruh EULA menjadi sesuai, salah satu pihak dapat mengakhiri EULA ini dengan memberikan pemberitahuan tertulis kepada pihak lainnya tidak kurang dari sepuluh (10) hari sebelumnya.
26. **Keberlakuan.** Bagian 1.a, 2.a, 2.b, 3, 6, 8, 9, 11, 11 dan 14-28 harus tetap berlaku setelah pengakhiran atau berakhirnya EULA karena alasan apa pun.
27. **Judul.** Judul dan tajuk dari berbagai bagian dan ayat dalam EULA ini dimaksudkan semata-mata sebagai rujukan dan tidak dimaksudkan untuk tujuan lain apa pun atau untuk menjelaskan, memodifikasi, atau menempatkan penafsiran apa pun pada salah satu ketentuan EULA ini.
28. **Bentuk.** Tidak ada ketentuan dalam pesanan pembelian salah satu pihak, atau dalam bentuk bisnis lain apa pun yang digunakan oleh salah satu pihak, yang akan menggantikan syarat dan ketentuan EULA ini.
29. **Pengesampingan/Pengalihan.** Pengesampingan atas ketentuan apa pun dari EULA ini hanya akan berlaku jika secara tertulis ditandatangani oleh pihak yang mengklaim pengesampingan tersebut. EULA ini tidak boleh dialihkan oleh Pengguna yang Sah tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Lincoln. EULA ini dapat dialihkan oleh Lincoln, berdasarkan undang-undang atau lainnya, tanpa izin atau persetujuan dari Pengguna yang Sah atau orang, firma, atau entitas lain mana pun.

* * * * *

LAMPIRAN 1 PERSYARATAN KHUSUS YURISDIKSI

Jika Pengguna yang Sah mengakses dan menggunakan Aplikasi Berlisensi dan/atau Database Aplikasi di salah satu yurisdiksi yang tercantum dalam Lampiran 1 ini, persyaratan berikut berlaku untuk yurisdiksi tertentu tersebut, dan persyaratan tersebut akan menggantikan dan mengontrol jika terjadi pertentangan atau ketidaksesuaian dengan ketentuan lain dari EULA ini. Semua persyaratan dalam EULA yang tidak secara khusus dimodifikasi oleh persyaratan khusus yurisdiksi yang berlaku dalam Lampiran 1 ini tetap tidak berubah dan memiliki keberlakuan penuh.

Kanada: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Bagian 7.a EULA harus diamendemen dengan menambahkan bahasa berikut di akhir ketentuan: “, *atau hukum dan peraturan Kanada*”.
- b. Bagian 14 EULA harus diamendemen dengan menambahkan sub-bagian (iv) baru sebagai berikut: “*atau (iv) klaim atau tuduhan apa pun oleh pihak ketiga bahwa setiap data yang diunggah atau Diproses (sebagaimana didefinisikan dalam Lampiran Kanada ini) di Database Aplikasi oleh Pengguna yang Sah atau setiap penggunaan Situs Web Pemberi Lisensi, Aplikasi Berlisensi dan/atau Database Aplikasi oleh Pengguna yang Sah melanggar atau menyalahgunakan hak kekayaan intelektual pihak ketiga atau melanggar hukum yang berlaku*”.
- c. Bagian 17 EULA harus diamendemen dengan menambahkan bahasa berikut di kalimat pertama: “*atau pemerintah Kanada*”.

Brazil: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa Bagian 9 “**BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN**” pada EULA diganti dengan Bagian berikut:

“BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN

- a. **BATAS KEWAJIBAN.** TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI, DALAM HAL APA PUN KEWAJIBAN TOTAL LINCOLN YANG TIMBUL SEHUBUNGAN DENGAN DAN BERDASARKAN PERJANJIAN INI (BAIK BERDASARKAN TEORI PELANGGARAN KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM, KESALAHAN PERNYATAAN, PENIPUAN, JAMINAN, KELALAIAN, KEWAJIBAN KETAT ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) TIDAK MELEBIHI JUMLAH BIAYA YANG SEBENARNYA DIBAYARKAN KEPADA LINCOLN OLEH PENGGUNA YANG SAH BERDASARKAN PERJANJIAN INI. PEMBATASAN, PENGECUALIAN, DAN PENAFIAN DI ATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU.
- b. **PEMBATASAN KEWAJIBAN.** TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI, BAIK LINCOLN MAUPUN PEJABAT, DIREKTUR, KARYAWAN, AGEN, ATAU PERWAKILANNYA HARUS, DALAM KEADAAN APA PUN, BERTANGGUNG JAWAB KEPADA PENGGUNA YANG SAH ATAU ORANG, FIRMA ATAU ENTITAS LAIN MANA PUN (BAIK DALAM TINDAKAN YANG TIMBUL DARI KONTRAK, DI LUAR KONTRAK ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) ATAS KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTAL, KONSEKUENSIAL, YANG MENJERAKAN ATAU KERUGIAN LAIN YANG MUNCUL KARENA AKSES ATAU PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, DATABASE APLIKASI, ATAU, BAGAIMANAPUN PENYEBABNYA, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN YANG TIMBUL KARENA (I) INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (II) KETERGANTUNGAN OLEH SETIAP ORANG PADA INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (III) TRANSMISI VIRUS ATAU PENGHAPUSAN ATAU KEHILANGAN FILE ATAU SUREL, (IV) KEHILANGAN DATA ATAU INFORMASI DALAM BENTUK APA PUN, (V) KEHILANGAN KEUNTUNGAN, REPUTASI BAIK, PENGGUNAAN, DATA ATAU KERUGIAN TIDAK BEWUJUD (BAHKAN JIKA LINCOLN TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT), (VI) TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU (VII) KEWAJIBAN KEPADA PIHAK KETIGA. PEMBATASAN, PENGECUALIAN, DAN PENAFIAN DI ATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAHKAN JIKA ADA UPAYA HUKUM YANG GAGAL MENCAPAI TUJUAN DASARNYA”.

Argentina: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa kalimat berikut ditambahkan ke akhir Bagian 9 “**BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN**” pada EULA: “*HAL TERSEBUT DI ATAS TIDAK MEMENGARUHI KEWAJIBAN YANG TIDAK DAPAT DIKECUALIKAN ATAU DIBATASI BERDASARKAN HUKUM YANG BERLAKU.*”

Kolombia: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa Bagian 8 “*Penafian*” pada EULA diganti dengan Bagian berikut: “*KECUALI DINYATAKAN LAIN SECARA TEGAS DALAM EULA INI, AKSES DAN PENGGUNAAN APLIKASI BERLISENSI DAN DATABASE APLIKASI DISEDIAKAN “SEBAGAIMANA ADANYA”, “DENGAN SEGALA KEKURANGANNYA”. LINCOLN TIDAK*

MENJAMIN KEBERLANJUTAN, KETIADAAN GANGGUAN ATAU KEAMANAN AKSES ATAU PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, ATAU DATABASE APLIKASI. KECUALI DINYATAKAN LAIN SECARA TEGAS DALAM EULA INI, JIKA PENGGUNA YANG SAH TIDAK PUAS DENGAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, ATAU BAGIAN APA PUN DARINYA, UPAYA HUKUM SATU-SATUNYA DAN EKSKLUSIF DARI PENGGUNA YANG SAH ADALAH MENGHENTIKAN AKSES DAN PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI DAN DATABASE APLIKASI. PARA PIHAK MENYEPAKATI BAHWA, KECUALI DINYATAKAN LAIN DALAM EULA INI, TIDAK ADA JAMINAN ATAU KETENTUAN, TERSURAT MAUPUN TERSIRAT, YANG DIBUAT SEHUBUNGAN DENGAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, ATAU DATABASE APLIKASI, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN TERSIRAT KELAYAKAN BARANG DAGANG, KESELARASAN UNTUK TUJUAN KHUSUS NAMUN AKAN MEMBERIKAN LAYANAN YANG DISEBUTKAN DALAM EULA INI, KEPEMILIKAN, KENYAMANAN TANPA GANGGUAN, KEPEMILIKAN TANPA GANGGUAN, SESUAI DENGAN DESKRIPSI ATAU KETIADAAN PELANGGARAN TERKAIT SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI”.

Chili: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. BAGIAN 9 “BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN”, ayat a.: kata “PENIPUAN” dalam kata ketiga tidak berlaku.
- b. BAGIAN 9 “BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN”, ayat b. (V) harus diganti dengan kalimat berikut: “(V) KEHILANGAN KEUNTUNGAN, LUCRO CESANTE, REPUTASI BAIK, PENGGUNAAN, DATA ATAU KERUGIAN TIDAK BEWUJUD LAINNYA (BAHKAN JIKA LINCOLN TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT),”.
- c. Kalimat berikut ditambahkan di akhir BAGIAN 11 “KEPEMILIKAN KEKAYAAN INTELEKTUAL, PERLINDUNGAN HAK CIPTA”: “Kegiatan yang tercantum dalam pasal 71 UU No. 17.336 tentang Kekayaan Intelektual tidak dapat dilakukan oleh Pengguna yang Sah, dalam keadaan apa pun.”
- d. Kalimat berikut dengan ini ditambahkan di akhir BAGIAN 18 “HUKUM YANG BERLAKU”: “EULA ini tidak diatur oleh Undang-Undang Perlindungan Konsumen Chili (UU # 19.496, sebagaimana telah diamendemen).”

Australia: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian 2.a “Jangka Waktu dan Pengakhiran - Jangka Waktu”: “Pengguna yang Sah dapat dengan pemberitahuan tertulis tidak kurang dari 30 hari memilih untuk tidak melanjutkan Jangka Waktu Perpanjangan lebih lanjut dan EULA ini akan berakhir pada tanggal akhir Jangka Waktu Awal atau Jangka Waktu Perpanjangan saat itu, sebagaimana berlaku.”
- b. Kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian 2.a “Jangka Waktu dan Pengakhiran - Pengakhiran”: “Jika EULA ini diakhiri secara keseluruhan atau sebagian oleh Lincoln dengan tujuan memudahkan, maka biaya apa pun yang telah dibayarkan sehubungan dengan bagian yang diakhiri akan dikembalikan secara pro-rata sejak tanggal pengakhiran hingga tanggal berakhir asli.”
- c. Ayat berikut dimasukkan ke dalam EULA sebagai Bagian 8.a yang baru: “Tidak ada dalam EULA yang berlaku untuk mengecualikan, memodifikasi, atau membatasi penerapan ketentuan apa pun, pelaksanaan upaya hukum apa pun, atau pengenaan tanggung jawab apa pun berdasarkan Undang-Undang Konsumen Australia yang ditetapkan dalam Lampiran 2 Undang-Undang Persaingan dan Konsumen 2010 (Cth) (“ACL”). Jika jaminan konsumen berdasarkan ACL berlaku untuk Aplikasi Berlisensi atau barang atau layanan lain yang disediakan berdasarkan EULA, maka tanggung jawab Lincoln kepada Pengguna yang Sah atas pelanggaran apa pun terhadap jaminan konsumen akan dibatasi, atas pilihan Lincoln, pada satu atau lebih dari hal-hal berikut ini : (i) jika pelanggaran berkaitan dengan barang: (A) penggantian barang atau penyediaan barang yang setara; (B) perbaikan atas barang-barang tersebut; (C) pembayaran biaya penggantian barang atau perolehan barang yang setara; atau (D) pembayaran biaya perbaikan barang; dan (ii) jika pelanggaran terkait dengan layanan: (A) penyediaan kembali atas layanan; atau (B) pembayaran biaya untuk menyediakan kembali atas layanan.”

India: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa pada akhir Bagian 11 pada EULA, kalimat berikut akan ditambahkan: “Para pihak sepakat bahwa batas tanggung jawab dan pembatasan yang ditetapkan dalam EULA adalah perkiraan asli sebelumnya dari kerugian mungkin akan diderita oleh Pengguna yang Sah atas pelanggaran apa pun oleh Lincoln terhadap persyaratan EULA ini.”

Cina: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa kalimat berikut ditambahkan ke akhir ayat (b) Bagian 9 “Batas Kewajiban dan Pembatasan Kewajiban ” pada EULA: “AYAT INI TIDAK BERLAKU UNTUK KEWAJIBAN YANG TIMBUL DARI CEDERA

PRIBADI YANG DISEBABKAN OLEH PIHAK LAIN ATAU KERUSAKAN PROPERTI YANG DISEBABKAN OLEH PIHAK LAIN SEBAGAI AKIBAT DARI KESENGAJAAN ATAU KELALAIAN BERAT”.

Thailand: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa kalimat terakhir dari Bagian 28 “Pengesampingan/Pengalihan” pada EULA akan diganti dengan kalimat berikut: *“Kecuali untuk pemindahtanganan berdasarkan hukum, pemindahtanganan hak yang terkait dengan EULA ini akan mengikat Pengguna yang Sah atau orang ketiga hanya jika pemberitahuan telah diberikan kepada Pengguna yang Sah atau jika Pengguna yang Sah telah menyetujui pemindahtanganan hak tersebut. Kecuali pemindahtanganan karena hukum, pemindahtanganan hak dan kewajiban (novasi) memerlukan persetujuan tertulis dari Pengguna yang Sah”.*

Indonesia: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa kalimat ayat berikut ditambahkan setelah Bagian 28 “Pengesampingan/Pengalihan” pada EULA: *“Sesuai dengan Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 24 Tahun 2009 tentang Bendera, Bahasa, Lambang Negara, dan Lagu Kebangsaan (9 Juli 2009) (“UU Bahasa”) dan Peraturan Presiden Nomor 63 Tahun 2019 tentang Penggunaan Bahasa Indonesia (30 September 2019) (“PR 63/2019”), Lincoln dan Pengguna yang Sah sepakat bahwa EULA ini juga harus dibuat dalam bahasa Indonesia. Dalam hal terjadi pertentangan antara versi bahasa Inggris dan versi bahasa Indonesia dari EULA ini, maka versi bahasa Inggris yang akan berlaku, dan versi bahasa Indonesia harus diubah agar berkesesuaian dengan ketentuan dalam versi bahasa Inggris dari EULA ini. Baik Lincoln maupun Pengguna yang Sah juga tidak boleh (dan tidak boleh mengizinkan atau membantu karyawan atau agennya atau orang lain mana pun untuk) dengan cara atau forum apa pun, menentang keabsahan, atau mengajukan atau melaporkan keberatan apa pun terhadap, EULA ini berdasarkan kegagalan untuk mematuhi Hukum Bahasa dan PR 63/2019.”*

Belgia: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Dalam Bagian 2.a “Pengkahiran”, kata “Lincoln” dihapus dan diganti dengan “salah satu pihak” dan kata-kata “Pengguna yang Sah” dihapus dan diganti dengan “pihak lain”.
- b. Dalam Bagian 10.a “Batas kewajiban”, dalam kalimat pertama, klausul “dan untuk seluruh jangka waktunya” ditambahkan setelah kata “PERJANJIAN” dan bagian terakhir dari kalimat pertama (“atau (II) US \$5,00.”) dengan ini dihapus.
- c. Dalam Bagian 10.a “Pembatasan kewajiban”, kalimat berikut ditambahkan di akhir klausul: “Pembatasan kewajiban juga berlaku jika terjadi kelalaian besar Lincoln tetapi tidak berlaku jika terjadi penipuan atau kesalahan yang disengaja”.

Republik Ceko: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Pada kalimat terakhir EULA ini, setelah “DENGAN MENKLIK TOMBOL “TERIMA” DI BAWAH INI, ANDA MENUNJUKKAN PENERIMAAN TERHADAP EULA INI”, kalimat berikut ditambahkan: *“Pengguna yang Sah secara tegas menegaskan bahwa ia telah menandatangani perjanjian ini sehubungan dengan kegiatan usahanya, bukan sebagai konsumen dan bukan sebagai pihak yang lebih lemah sebagaimana dimaksud dalam pasal 433 UU No. 89/2012 Kol., KUHPerdata, sebagaimana telah diamendemen”.*
- b. Pada Bagian 9 “BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN”, di akhir Bagian ini, ditambahkan ketentuan sebagai berikut: *“Pembatasan dan pengecualian dari jaminan dan kewajiban yang terkandung dalam EULA ini akan berlaku hanya sejauh diizinkan oleh hukum yang berlaku untuk EULA ini dan sejauh diizinkan oleh undang-undang Ceko yang berlaku sebagai peraturan wajib atau ketertiban umum yang mengesampingkan pilihan hukum yang mengatur yang dibuat dalam EULA ini, sebagaimana kasusnya. Peraturan perundang-undangan Ceko berlaku terhadap kewajiban Lincoln atas ganti rugi untuk setiap dan semua kerugian yang disebabkan oleh hak-hak alami seseorang, atau disebabkan dengan sengaja atau karena kelalaian besar”.*

Finlandia: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Dalam Bagian 7.a “Uraian tentang Hak dan Pembatasan Lain - Pembatasan Penggunaan”, kalimat berikut ditambahkan di akhir ayat terakhir dari ayat 7.a sebelum periode: *“atau sejauh aktivitas tersebut diizinkan secara tegas oleh hukum wajib yang berlaku yang tidak dapat dikurangi melalui kontrak”.*
- b. Dalam Bagian 9 “Batas kewajiban dan pembatasan kewajiban”, kalimat berikut dengan ini ditambahkan setelah ayat terakhir dari sub-bagian 10.a: *“PEMBATASAN, PENGEKUALIAN, DAN PENAFIAN DI ATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAHKAN JIKA ADA UPAYA HUKUM YANG GAGAL MENCAPAI TUJUAN DASARNYA.”.*

Prancis: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Di akhir Bagian 2.a “Pengakhiran”, kalimat berikut akan ditambahkan a: “(dengan ketentuan bahwa periode pemberitahuan tersebut akan ditingkatkan, dimulai pada akhir Jangka Waktu Awal, dengan satu (1) bulan tambahan untuk setiap tambahan Jangka Waktu Perpanjangan, hingga jangka waktu pemberitahuan maksimum tiga (3) bulan).”
- b. Dalam Bagian 7.a “Pembatasan Penggunaan”, kalimat “Kecuali sejauh diperbolehkan atau diizinkan oleh hukum yang berlaku,” akan ditambahkan setelah “Pembatasan Penggunaan” dan sebelum “Pengguna yang Sah tidak boleh”.
- c. Bagian 9 “BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN” akan diganti dengan Bagian berikut:

“BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN

- a. **BATAS KEWAJIBAN. TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI, DALAM HAL APA PUN KEWAJIBAN TOTAL LINCOLN YANG TIMBUL SEHUBUNGAN DENGAN DAN BERDASARKAN PERJANJIAN INI (BAIK BERDASARKAN TEORI PELANGGARAN KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM, KESALAHAN PERNYATAAN, PENIPUAN, JAMINAN, KELALAIAN, KEWAJIBAN KETAT ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) TIDAK AKAN LEBIH: (I) LEBIH BESAR DARI TOTAL BIAYA YANG SEBENARNYA DIBAYARKAN KEPADA LINCOLN OLEH PENGGUNA YANG SAH BERDASARKAN PERJANJIAN INI; ATAU (II) USD 5,00. PEMBATASAN, PENGECUALIAN, DAN PENAFIAN DI ATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAHKAN JIKA ADA UPAYA HUKUM YANG GAGAL MENCAPAI TUJUAN DASARNYA.**
- b. **PEMBATASAN KEWAJIBAN. TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAIK LINCOLN MAUPUN PEJABAT, DIREKTUR, KARYAWAN, AGEN, ATAU PERWAKILANNYA HARUS, DALAM KEADAAN APA PUN, BERTANGGUNG JAWAB KEPADA PENGGUNA YANG SAH ATAU ORANG, FIRMA ATAU ENTITAS LAIN MANA PUN (BAIK DALAM TINDAKAN ATAS KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTAL, KONSEKUENSIAL, YANG MENJERAKAN ATAU KERUGIAN LAIN YANG MUNCUL KARENA AKSES ATAU PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, DATABASE APLIKASI, ATAU, BAGAIMANAPUN PENYEBABNYA, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN YANG TIMBUL KARENA (I) INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (II) KETERGANTUNGAN OLEH SETIAP ORANG PADA INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (III) TRANSMISI VIRUS ATAU PENGHAPUSAN ATAU KEHILANGAN FILE ATAU SUREL, (IV) KEHILANGAN DATA ATAU INFORMASI DALAM BENTUK APA PUN, (V) KEHILANGAN KEUNTUNGAN, REPUTASI BAIK, PENGGUNAAN, DATA ATAU KERUGIAN TIDAK BEWUJUD (BAHKAN JIKA LINCOLN TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT), (VI) TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU (VII) KEWAJIBAN KEPADA PIHAK KETIGA.”**

Italia: Dengan menerima EULA ini, Pengguna yang Sah secara tegas mengakui dan menerima ketentuan yang ditetapkan dalam Bagian berikut, yang merupakan klausul yang menyusahkan (“*Clausole vessatorie*”) sesuai dengan Pasal 1341 KUH Perdata Italia:

- 1.c “Ketentuan Umum - Lingkungan Pengguna yang Sah”, 8 “Jaminan Terbatas”, 8 “Penafian”, 9 “Batas kewajiban dan pembatasan kewajiban”, 23 “Keadaan Kahar” – Pembatasan kewajiban”;
- 2.a “Jangka Waktu dan Pengakhiran - Jangka Waktu” – Perpanjangan tersirat;
- 2.a “Jangka Waktu dan Pengakhiran - Pengakhiran” – Pengakhiran; dan
- 18 “Hukum yang Berlaku”, 22 “Penyelesaian Perselisihan” – Hukum dan yurisdiksi yang berlaku;

Norwegia: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa kalimat berikut dengan ini ditambahkan ke akhir Bagian 10.a “Batas Kewajiban dan Pembatasan Kewajiban” pada EULA: “Tidak ada batasan tanggung jawab yang berlaku untuk tindakan yang disebabkan oleh kelalaian besar atau kesalahan yang disengaja oleh Lincoln”.

Polandia: Para Pihak mengakui dan menyepakati bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Bagian 2.a “Jangka Waktu” akan diganti dengan klausul berikut: “EULA ini akan berlaku sejak penerimaan EULA ini oleh Pengguna yang Sah dan harus tetap berlaku untuk jangka waktu yang tidak terbatas, kecuali jika EULA diakhiri lebih awal sebagaimana diizinkan berdasarkan EULA ini”
- b. Bagian 7.a “Pembatasan Penggunaan” diganti dengan klausul berikut: “(i) memasarkan, menjual, mendistribusikan, mensublisensikan, menggunakan, memodifikasi, menerjemahkan, mereproduksi (dengan pengecualian reproduksi untuk tujuan pencadangan sejauh aktivitas tersebut secara tegas diizinkan oleh hukum yang berlaku), membuat karya turunan dari, membuang, menyewakan, atau memberi wewenang atau mengizinkan akses atau penggunaan bagian

mana pun dari Aplikasi Berlisensi atau Database Aplikasi kecuali sebagaimana diizinkan secara tegas dalam EULA ini;”

- c. Dalam Bagian 10.a “Pembatasan kewajiban”, kalimat berikut dengan ini ditambahkan di akhir ketentuan: “PEMBATASAN DIATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU.”

Slovakia: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Dalam Bagian 1.a “Ketentuan Umum - Pemberian Lisensi”, kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian: “Bila metode penggunaan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi tidak secara tegas ditentukan, lisensi diberikan untuk penggunaan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi yang diperlukan guna mencapai tujuan EULA ini.”
- b. Dalam Bagian 18 “Hukum yang Berlaku”, kalimat berikut dengan ini ditambahkan di akhir Bagian: “Karena fakta bahwa hubungan antara Lincoln dan Pengguna yang Sah yang diatur oleh EULA ini adalah hubungan B2B, ketentuan tentang perlindungan konsumen sejauh yang berlaku di bawah hukum Slovakia tidak berlaku untuk EULA ini.”

Spanyol: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa Bagian 2.a “Jangka Waktu dan Pengakhiran - Pengakhiran” akan diganti dengan ketentuan berikut: “**Pengakhiran.** Tanpa mengurangi hak lainnya, Lincoln dapat mengakhiri EULA ini segera setelah pengiriman pemberitahuan tertulis tentang pengakhiran kepada Pengguna yang Sah jika Pengguna yang Sah gagal mematuhi syarat dan ketentuan EULA ini. Selain itu, kecuali jika tidak diizinkan oleh hukum yang berlaku, Lincoln dapat mengakhiri EULA ini segera setelah pengiriman pemberitahuan tertulis tentang pengakhiran kepada Pengguna yang Sah setelah kurator telah ditunjuk sehubungan dengan seluruh atau sebagian besar aset Pengguna yang Sah atau petisi dalam kepailitan atau likuidasi telah diajukan oleh atau terhadap Pengguna yang Sah yang permohonannya tidak ditolak dalam waktu enam puluh (60) hari setelah diajukan. Selain itu, Lincoln dapat mengakhiri EULA ini, baik seluruhnya atau sebagian, untuk memudahkan, dengan atau tanpa sebab, selama Jangka Waktu Awal atau Jangka Waktu Perpanjangan apa pun dengan memberikan pemberitahuan pengakhiran kepada Pengguna yang Sah tidak kurang dari tiga puluh (30) hari sebelum berlakunya tanggal pengakhiran. Dalam hal terakhir ini, Pengguna yang Sah berhak atas kompensasi atas kerugian yang dideritanya karena pengakhiran awal.”

Rusia: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian 1.a “Ketentuan Umum - Pemberian Lisensi”: “Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi adalah solusi bisnis. Pengguna yang Sah tidak boleh menggunakan Aplikasi Berlisensi dan Database Aplikasi untuk keperluan pribadi, keluarga, rumah tangga, dan kebutuhan konsumen lainnya.”
- b. Kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian 10.a “Pembatasan kewajiban”: “Pembatasan kewajiban yang disepakati dalam Bagian 9 ini tidak akan berlaku jika kewajiban ini muncul akibat pelanggaran kewajiban yang disengaja yang dilakukan oleh Lincoln.”

Turki: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian 28 “Pengesampingan/Pengalihan”: “Pengguna yang Sah menyatakan bahwa semua ketentuan EULA ini telah dibaca dengan cermat dan dengan demikian diterima sepenuhnya setelah pemeriksaan secara terperinci.”

Afrika Selatan: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Dalam Bagian 1.c “Lingkungan Pengguna yang Sah”, kata-kata “tunduk pada hukum yang berlaku” ditambahkan sebelum kata-kata “Lincoln tidak bertanggung jawab atas”;
- b. Dalam Bagian 10.a “BATAS KEWAJIBAN”, kata-kata “atau hal yang melanggar peraturan” ditambahkan setelah kata-kata “perbuatan melawan hukum”
- c. Dalam Bagian 10.a “PEMBATASAN KEWAJIBAN”, kata-kata “tetapi tunduk pada hukum yang berlaku” ditambahkan setelah kata-kata “terlepas dari apa pun yang bertentangan dengan isi EULA ini” dan kata-kata “atau hal yang melanggar peraturan” ditambahkan setelah kata-kata “perbuatan melawan hukum”
- d. Dalam Bagian 28 “PENGESAMPINGAN/PENGALIHAN”, kalimat berikut menggantikan kalimat kedua dan ketiga: “EULA ini (dan hak serta kewajiban Pengguna yang Sah di dalamnya) tidak boleh dialihkan, diserahkan, atau dilimpahkan oleh Pengguna yang Sah tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Lincoln. EULA ini (dan hak serta kewajiban Lincoln di dalamnya) dapat dialihkan, diserahkan atau dilimpahkan oleh Lincoln, berdasarkan hukum atau lainnya, tanpa izin atau persetujuan dari Pengguna yang Sah atau orang, firma, atau entitas lain mana pun.”

Uni Emirat Arab: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Kalimat berikut ditambahkan di akhir Bagian 2 “*Jangka Waktu dan Pengakhiran*”: “*Pengguna yang Sah tidak berhak dan dengan ini melepaskan hak atas kompensasi apa pun pada saat berakhirnya atau pengakhiran EULA ini sesuai dengan jangka waktunya. Berakhirnya atau pengakhiran EULA ini sesuai dengan jangka waktunya akan terjadi secara otomatis dan tidak memerlukan perintah pengadilan atau proses pengadilan atau tindakan lain dari Lincoln, Pengguna yang Sah atau pihak lain mana pun.*”
- b. Bagian 18 “*Hukum Yang Berlaku*” dihapus seluruhnya dan berbunyi: “**19. N/A.**”.
- c. Bagian 22 “*Penyelesaian Perselisihan*” pada EULA ini akan diganti dengan ketentuan sebagai berikut:
“**22 “Penyelesaian Perselisihan”.** Para pihak akan berusaha untuk menyelesaikan setiap klaim atau kontroversi yang timbul dari EULA ini melalui konsultasi dan negosiasi dengan itikad baik dalam semangat kerja sama timbal balik. Jika upaya tersebut gagal, maka perselisihan akan dimediasi oleh mediator yang diterima bersama untuk dipilih oleh para pihak dalam waktu empat puluh lima (45) hari setelah pemberitahuan tertulis oleh salah satu pihak kepada pihak lain yang meminta mediasi. Tidak ada pihak yang dapat secara tidak wajar menahan izin untuk pemilihan mediator. Para pihak harus menanggung biaya mediasi secara merata. Dengan kesepakatan bersama, para pihak dapat menunda mediasi sampai beberapa penemuan yang ditentukan tetapi terbatas pada perselisihan telah diselesaikan. Para pihak juga dapat menyetujui untuk mengganti mediasi dengan bentuk lain penyelesaian perselisihan alternatif. Setiap perselisihan yang tidak dapat diselesaikan oleh para pihak melalui negosiasi, mediasi atau bentuk lain dari penyelesaian perselisihan alternatif yang disepakati dalam waktu seratus dua puluh (120) hari setelah tanggal permintaan awal oleh salah satu pihak kemudian dirujuk ke dan akhirnya diselesaikan melalui arbitrase berdasarkan Aturan Arbitrase Pusat Arbitrase DIFC-LCIA, yang Aturannya dianggap dimasukkan dengan referensi ke dalam bagian ini. Bahasa yang akan digunakan dalam arbitrase adalah bahasa Inggris. Dalam setiap arbitrase yang dimulai sesuai dengan bagian ini, jumlah arbiter adalah satu dan kedudukan, atau tempat hukum, arbitrase berada di Pusat Keuangan Internasional Dubai, Dubai, Uni Emirat Arab. Hukum yang mengatur EULA ini adalah hukum substantif Negara Bagian Ohio, Amerika Serikat. Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional tidak berlaku untuk EULA ini.”

Taiwan: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa kalimat berikut ditambahkan ke akhir Bagian 10.a “*Pembatasan Kewajiban*”: “*Pembatasan tersebut tidak berlaku untuk kewajiban yang disebabkan oleh kelalaian besar atau kesalahan yang disengaja.*”

Britania Raya: Para Pihak mengakui dan menyetujui bahwa perubahan berikut pada EULA harus berlaku sehubungan dengan ketentuan khusus EULA yang diidentifikasi di bawah ini:

- a. Dalam Bagian 2.a “*Pengakhiran*”, kata-kata “*atau administrator*” ditambahkan setelah “*kurator*” dan kata-kata “*atau Pengguna yang Sah*” ditambahkan setelah “*aset Pengguna yang Sah*”;
- b. Bagian 8 “*Jaminan Terbatas*” berlaku untuk syarat serta jaminan dan ketentuan dan akan berlaku sejauh diizinkan oleh hukum;
- c. Bagian 8 “*Penafian*” akan berlaku untuk syarat serta jaminan dan ketentuan serta setiap syarat tersirat dari kualitas yang memuaskan akan dikecualikan;
- d. Bagian 8 berlaku sejauh diizinkan oleh hukum;
- e. Bagian 9 diganti dengan yang berikut:
“BATAS KEWAJIBAN DAN PEMBATASAN KEWAJIBAN
 - a. **BATAS KEWAJIBAN.** TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI NAMUN TUNDUK PADA BAGIAN 9(c), DALAM HAL APA PUN KEWAJIBAN TOTAL LINCOLN YANG TIMBUL SEHUBUNGAN DENGAN DAN BERDASARKAN PERJANJIAN INI (BAIK BERDASARKAN TEORI PELANGGARAN KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM, KESALAHAN PERNYATAAN, PENIPUAN, JAMINAN, KELALAIAN, KEWAJIBAN KETAT ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) TIDAK AKAN LEBIH: (I) LEBIH BESAR DARI TOTAL BIAYA YANG SEBENARNYA DIBAYARKAN KEPADA LINCOLN OLEH PENGGUNA YANG SAH BERDASARKAN PERJANJIAN INI; ATAU (II) USD 5,00. PEMBATASAN, PENGECUALIAN, DAN PENAFIAN DI ATAS AKAN BERLAKU SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, BAHKAN JIKA ADA UPAYA HUKUM YANG GAGAL MENCAPI TUJUAN DASARNYA.
 - b. **PEMBATASAN KEWAJIBAN.** TERLEPAS DARI APA PUN YANG BERTENTANGAN DENGAN ISI EULA INI NAMUN TUNDUK PADA BAGIAN 9(c), BAIK LINCOLN MAUPUN PEJABAT, DIREKTUR, KARYAWAN, AGEN, ATAU PERWAKILANNYA HARUS, DALAM KEADAAN APA PUN, BERTANGGUNG JAWAB KEPADA PENGGUNA YANG SAH ATAU ORANG, FIRMA ATAU ENTITAS LAIN

MANA PUN (BAIK DALAM TINDAKAN YANG TIMBUL DARI KONTRAK, DI LUAR KONTRAK ATAU TEORI HUKUM LAINNYA) ATAS (A) KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTAL, KONSEKUENSIAL, YANG MENJERAKAN ATAU KERUGIAN LAIN YANG MUNCUL KARENA AKSES ATAU PENGGUNAAN SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI, DATABASE APLIKASI, ATAU, BAGAIMANAPUN PENYEBABNYA, (B) KERUGIAN YANG TIMBUL KARENA (I) INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (II) KETERGANTUNGAN OLEH SETIAP ORANG PADA INFORMASI ATAU DATA YANG DIDAPATKAN DARI ATAU MELALUI SITUS WEB PEMBERI LISENSI, APLIKASI BERLISENSI ATAU DATABASE APLIKASI, (III) TRANSMISI VIRUS ATAU PENGHAPUSAN ATAU KEHILANGAN FILE ATAU SUREL, (IV) KEHILANGAN DATA ATAU INFORMASI DALAM BENTUK APA PUN, (V) KEHILANGAN KEUNTUNGAN, REPUTASI BAIK, PENGGUNAAN, DATA ATAU KERUGIAN TIDAK BEWUJUD (BAHKAN JIKA LINCOLN TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT), (VI) TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU (VII) KEWAJIBAN KEPADA PIHAK KETIGA (DALAM SETIAP KASUS (A) BAIK SECARA LANGSUNG MAUPUN TIDAK LANGSUNG).

- c. *Tidak ada dalam EULA ini yang akan membatasi atau mengecualikan tanggung jawab atas cedera pribadi atau kematian yang disebabkan oleh kelalaian, untuk penipuan atau pernyataan yang salah atau di mana pembatasan atau pengecualian tersebut tidak diizinkan oleh hukum.”*
- f. Bagian 11 berlaku sejauh diizinkan oleh hukum.